

VENTILATION

LÉGENDE  
LEGEND

"X" x "Y"  
GAINÉ "X" LARGEUR PAR "Y" ÉPAISSEUR  
DUCT "X" WIDTH BY "Y" THICKNESS

VCF  
VOLET COUPE-FEU  
FIRE DAMPER

DIFFUSEUR RECTANGULAIRE  
RECTANGULAR DIFFUSER

DIFFUSEUR CARRÉ OU  
SQUARE DIFFUSER

DIFFUSEUR ROND  
ROUND DIFFUSER

VOLET ANTI-REFOULEMENT  
BACKDRAFT DAMPER

FILTRE  
FILTER

HUMIDIFICATEUR  
HUMIDIFIER

PORTE D'ACCÈS  
ACCESS DOOR

GRILLE D'ALIMENTATION  
MURALE  
WALL SUPPLY REGISTER

GRILLE D'EXTRACTION  
MURALE  
WALL EXHAUST REGISTER

GRILLE DE PORTE  
DOOR REGISTER

GRILLE DE TRANSFERT  
TRANSFER REGISTER

MONTÉE DE CONDUIT  
DE RETOUR  
RETURN DUCT UPWARD

DESCENTE DE CONDUIT  
DE RETOUR  
RETURN DUCT DOWNWARD

MONTÉE DE CONDUIT  
D'ALIMENTATION  
SUPPLY LINE UPWARD

DESCENTE DE CONDUIT  
D'ALIMENTATION  
SUPPLY LINE DOWNWARD

LÉGENDE  
LEGEND

GRILLE D'EXTRACTION  
INSTALLÉE AU PLAFOND  
ROOF EXHAUST REGISTER

GRILLE D'ALIMENTATION  
INSTALLÉE AU PLAFOND  
ROOF SUPPLY REGISTER

PLÉNUM ET GRILLE  
D'ALIMENTATION LINÉAIRE  
SUPPLY LINEAR PLENUM AND REGISTER

VOLET MOTORISÉ À LAMES  
OPPOSÉES  
OPPOSED BLADE MOTORIZED DAMPER

VOLET D'ÉQUILIBRAGE  
BALANCE DAMPER

VENTILATEUR  
FAN (VENTILATOR)

POMPE  
PUMP

TUYAUTERIE D'AIR COMPRIMÉ  
COMPRESSED AIR PIPING

VENTILATEUR DE TRANSFERT  
D'AIR  
AIR TRANSFER FAN

CONDUIT DE TRANSFERT D'AIR  
AIR TRANSFER DUCT

GRILLE OU DIFFUSEUR TYPE X,  
CAPACITÉ XX PCM, DIMENSION  
XX" x XX"  
REGISTER OR DAMPER TYPE X,  
CAPACITY OF XX PCM, SIZE XX" x XX"

BOÎTE À VOLUME VARIABLE NO. 40  
VARIABLE VOLUME CASING N° 40

LÉGENDE  
LEGEND

VA-1  
VENTILATEUR D'ALIMENTATION  
No.1  
SUPPLY FAN N° 1

VE-1  
VENTILATEUR D'ÉVACUATION OU  
DE RETOUR No.1  
EXHAUST FAN N°1

P.A.F.  
PRISE D'AIR FRAIS  
FRESH AIR INTAKE

R.A.V.  
RENOI D'AIR VICIÉ  
AIR EXHAUSTER

Ⓢ  
THERMOSTAT ÉLECTRIQUE  
ELECTRICAL THERMOSTAT

Ⓢ  
SONDE DE PIÈCE  
ROOM SENSOR

LÉGENDE  
LEGEND

ROSE DES VENT POINTANT  
VERS LE NORD  
COMPASS

E.H.  
EN HAUT  
UP

E.B.  
EN BAS  
DOWN

CONDUITE OU ÉQUIPEMENT À  
ENLEVER  
DUCT OR EQUIPMENT TO BE  
REMOVED

X-X  
IDENTIFICATION  
D'ÉQUIPEMENT  
EQUIPMENT IDENTIFICATION

LISTE DES DESSINS

M-01 DE M-12	PAGE TITRE ET LÉGENDE
M-02 DE M-12	PLAN RDC / DÉMANTÈLEMENT, LOCAL 122 ET 150
M-03 DE M-12	PLAN RDC ET TOITURE, LOCAL 122
M-04 DE M-12	PLAN RDC ET TOITURE, LOCAL 150
M-05 DE M-12	DÉTAILS ET NOTES
M-06 DE M-12	NOTES (SUITE)
M-07 DE M-12	NOTES GÉNÉRALES (VERSION FRANÇAISE, SUITE)
M-08 DE M-12	NOTES GÉNÉRALES (VERSION ANGLAISE, SUITE)
M-09 DE M-12	ASCENSEUR, REMPLACEMENT DU CYLINDRE
M-10 DE M-12	NOTES GÉNÉRALES, ASCENSEUR
M-11 DE M-12	REMPLACEMENT DE LA CHEMINÉE.
M-12 DE M-12	NOTES CHEMINÉE, CHAUFFERIE, CALORIFUGEAGE, ÉVACUATION DE LA GÉNÉRATRICE

DRAWING LIST

M-01 OF M-12	TITLE PAGE AND LEGEND
M-02 OF M-12	GROUND FLOOR DRAWING/DISMANTLING, ROOMS 122 AND 150
M-03 OF M-12	GROUND FLOOR AND ROOF DRAWING, ROOM 122
M-04 OF M-12	GROUND FLOOR AND ROOF DRAWING, ROOM 150
M-05 OF M-12	DETAILS AND NOTES
M-06 OF M-12	GENERAL NOTES
M-07 OF M-12	GENERAL NOTES (FRENCH VERSION, CONTINUED)
M-08 OF M-12	GENERAL NOTES (ENGLISH VERSION)
M-09 OF M-12	ELEVATOR, REPLACEMENT OF THE CYLINDER
M-10 OF M-12	ELEVATOR, GENERAL NOTES
M-11 OF M-12	REPLACEMENT OF THE CHIMNEY
M-12 OF M-12	GENERAL NOTES FOR CHIMNEY, BOILER ROOM, INSULATION, GENERATOR EXHAUST

EN CAS DE DISCORDANCE ENTRE LA VERSION FRANÇAIS ET ANGLAISE DES PLANS, LA VERSION FRANÇAISE PRÉVAUT. / IN CASE OF DISCREPANCIES BETWEEN THE ENGLISH AND THE FRENCH VERSION OF THE PLANS, THE FRENCH VERSION SHALL PREVAIL.

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Direction générale des  
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and  
Government Services  
Canada

Real Property branch

Quebec region

Canada

Amine Rahal , Architecte

498,rue Brochu | SEPT-ÎLES | QC | W8

T. 418 409-4821 F. 418 961-2993

amine.r@globetrotter.net

Les Services exp inc.

1 : +1 819 478 8191 | 1 : +1 815 478 2994

155, rue Marchand, bureau 600

Drummondville, QC J2C 4N1

CANADA

www.exp.com

exp.

• BÂTIMENT • DÉVELOPPEMENT DURABLE • ÉNERGIE •

• INDUSTRIEL • INFRASTRUCTURES •

• SOLS, MATÉRIAUX ET ENVIRONNEMENT •

L'ORIGINAL DE CE DOCUMENT A ÉTÉ ÉMIS ET AUTHENTIFIÉ  
NUMÉRIQUEMENT PAR JEAN-PAUL DROLET, ING. LE 28 NOVEMBRE  
2013 CETTE COPIE PAPIER NE DOIT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME  
UN DOCUMENT ORIGINAL. CETTE COPIE N'EST AUTHENTIFIÉE QUE  
POUR LA FIN POUR LAQUELLE ELLE A ÉTÉ ÉMISE TEL QU'IDENTIFIÉ  
DANS LE CARTOUCHE. IL NE PEUT ÊTRE UTILISÉ AUX FINS DES  
TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE FABRICATION VUS PAR LES  
LOIS APPLICABLES.

THE ORIGINAL DOCUMENT HAS BEEN ISSUED AND DIGITALLY  
AUTHENTICATED BY JEAN-PAUL DROLET, ENG. ON NOVEMBER 28TH  
2013. THIS HARD COPY MUST NOT BE CONSIDERED AS THE ORIGINAL  
DOCUMENT. THIS COPY IS AUTHENTICATED ONLY FOR THE PURPOSE  
FOR WHICH IT HAS BEEN ISSUED. AS IDENTIFIED IN THE REFERENCE  
BOX. IT CANNOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR MANUFACTURING  
PURPOSES PRESCRIBED BY THE APPLICABLE LAWS.

POUR SOUMISSION  
NE PEUT SERVIR À LA CONSTRUCTION  
2013-12-18

FOR TENDER  
CANNOT BE USED FOR CONSTRUCTION  
2013-12-18

1	POUR SOUMISSION/FOR TENDER	13-12-18
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	13-12-06
révisions revisions		date

A no. du détail  
detail no.  
B no. de la feuille—où détail  
exigé  
sheet no. — where detail  
required  
C no. de la feuille—où détaillé  
sheet no. — where detailed

Projet

Project

AÉROGARE DE SEPT-ÎLES  
SEPT-ÎLES AIRPORT  
QUEBEC

MISE AUX NORMES DE  
L'AÉROGARE DE SEPT-ÎLES  
UPGRADING TO STANDARDS OF  
SEPT-ÎLES AIRPORT

Dessin

Drawing

MÉCANIQUE / VENTILATION  
MECHANICAL/VENTILATION

PAGE TITRE ET LÉGENDE

TITLE PAGE AND LEGEND

Conçu par J-P. DROLET,ing.	Designed by 2013-11-25 Date
Dessiné par L. ENRIGHT	Drawn by 2013-11-25 Date
Approuvé par J-P. DROLET,ing.	Approved by 2013-12-18 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC
Tender	PWGSC Project Manager
No de projet Project number	No de projet Project number
TPSGC Client	PWGSC Client
Nom du fichier File name	No de classement Classification number
R.053960.001-M01	
No de plan ou dessin File name	No feuille Sheet no
	M01/12